

# ئىنجىل بۆ مىندالان

يەكەمىن  
ئىستەر



نوسراوه له لايهن: Edward Hughes

پروونکراوه تهوه له لايهن: Janie Forest  
Alastair Paterson

ريکخراوه له لايهن: Lyn Doerksen

وهرگير دراوه له لايهن: christian-translation.com

بهرهم هيئر اوه له لايهن: Bible for Children  
www.M1914.org

©2020 Bible for Children, Inc.

مؤلعت: تو مافی نهوت ههيه که نه م چيرو که پرينت يا خود کوپی  
بکھيت، بهو پييهی که تو نهيفرو شيتهوه به پاره.



خانمه که له سهر بهر زاييه جه نجاله که

وه ستابوو، چاوه خه مباره گانی

هه لپری و سهیری دیمه نه

خه مناکه که ده کرد.

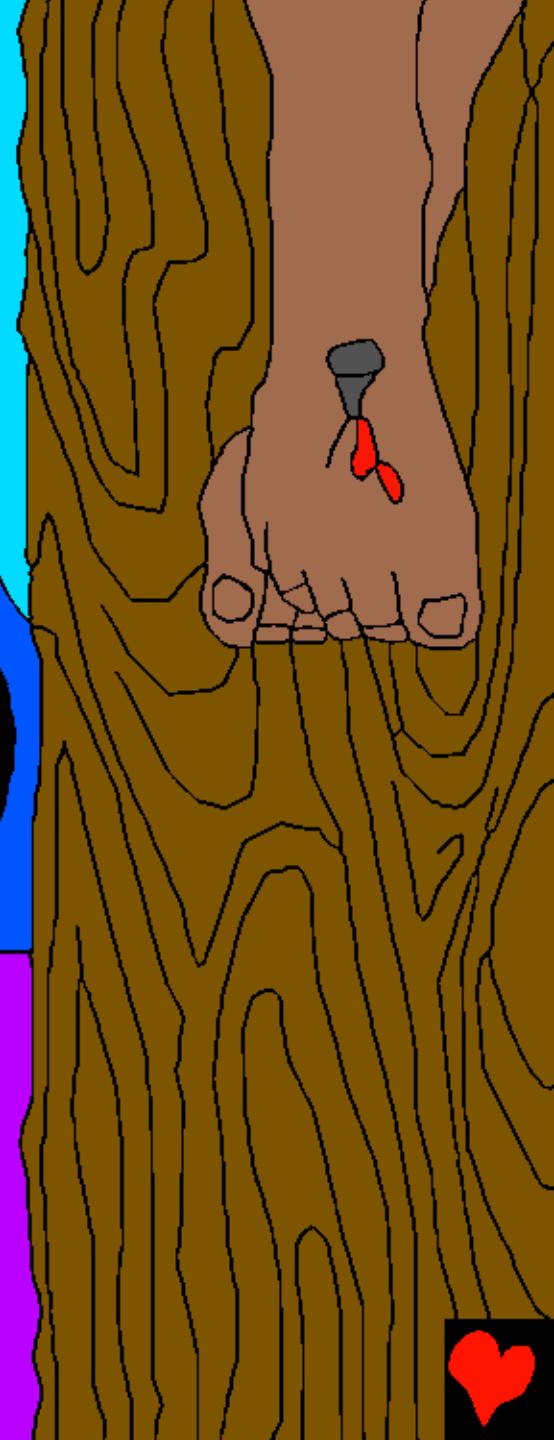
کور ه که ده مرد.

دایکه که مه ریهم بوو،

و له نزیك نه شوینه

وه ستابوو که عیسا

لی له خاچ درا.





هه‌موو ئەمانه چۆن پروویاندا؟ چۆن  
عیسا دەیتوانی کۆتایی بەژیانی  
بهینیی له ژیانیکی وه‌ها خوڤشدا و

به‌و شیوازه به‌ئازاره؟ خودا

چۆن توانی ریگه

به‌ کور‌ه‌که‌ی بدات

که هه‌لبواسری

هه‌تاوه‌کو کاتی مردنی له‌وی؟

ئایا عیسا هه‌له‌ی کرد دهر‌بار‌ه‌ی

ئه‌وه‌ی که به‌و شیوه هه‌بوو؟ ئایا


خودا شکستی هه‌ینا؟





نه خيّر! خودا شكستی نه هينا.  
عيسا هيچ ههلهيهكي نه كر دبوو.  
عيسا هه ميشه ز انبووي كه  
ههله و اسرئ ههتا ئه مرئ  
له لايهن پياواني شارو چكه كه وه.  
ته ناهت كاتيك كه عيسا مندا  
بوو، پياويكي پير به ناوي  
سايمون به مهر يه مي گوتبو كه  
خه مناكيهك له ريگهيدا ده بيت.





چەند رۆژيكي كهم پيش  
ئەوهي كه عيسا بكوژرئيت،  
خانميك هاتو مەلھەمی  
عەتری رژاندبوو بەسەر  
قاچەكانيدا. "ئەو پارەي بەفیرۆ  
دەدا،" شاگردەكە گازندەي دەکرد.

عيسا گوئی "ئەو ئيشيكي باشی کردوو،" "ئەو  
ئەوهي کرد بۆ ناستنەكەم." "چ وشەيهكي نامۆيه!

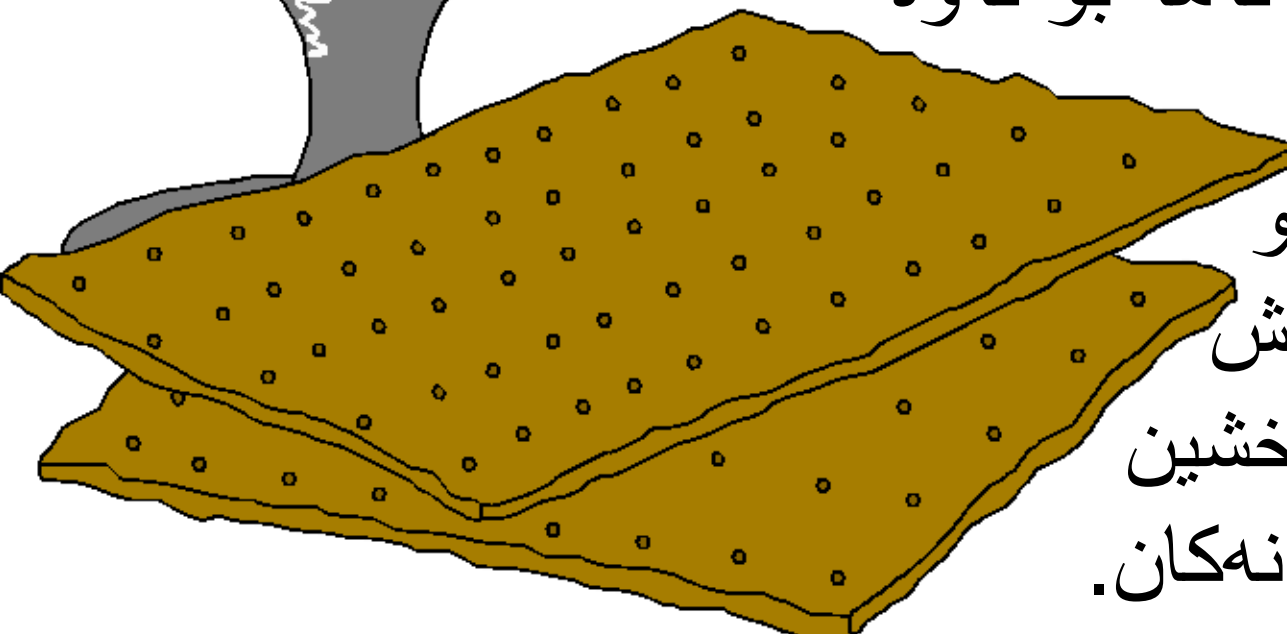
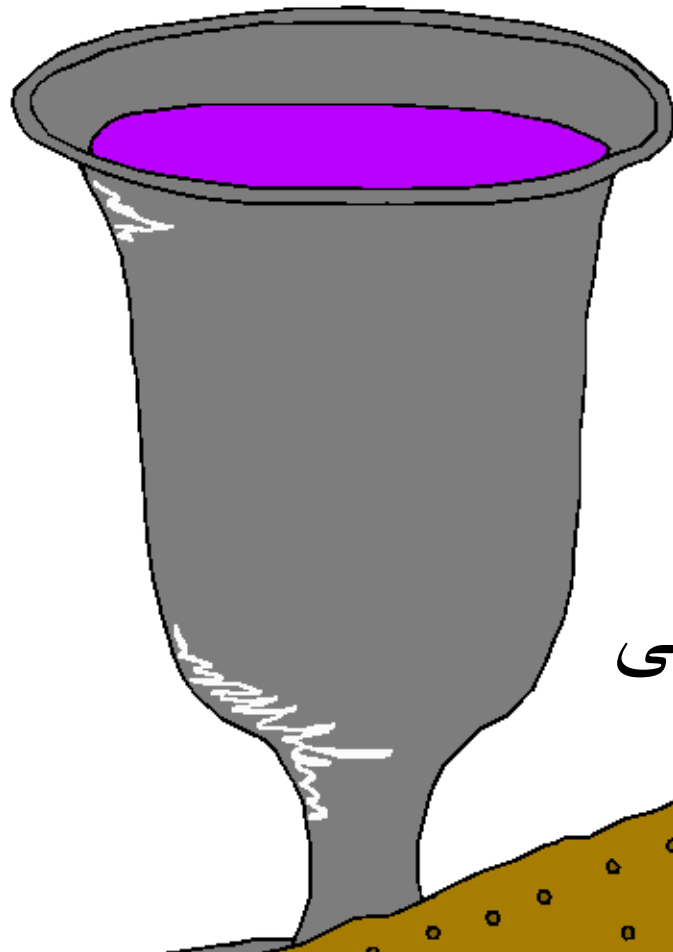


لهدوای ئه‌مه، یوداس،  
یه‌کێک بوو لهو دووانزه  
شاگردهی عیسا که رازی  
بوو بهوهی ناپاکی له‌گه‌ڵ  
عیسا بکات له‌گه‌ڵ  
سه‌رکردهی قه‌شه‌کان بۆ  
30 پارچه له زیو.



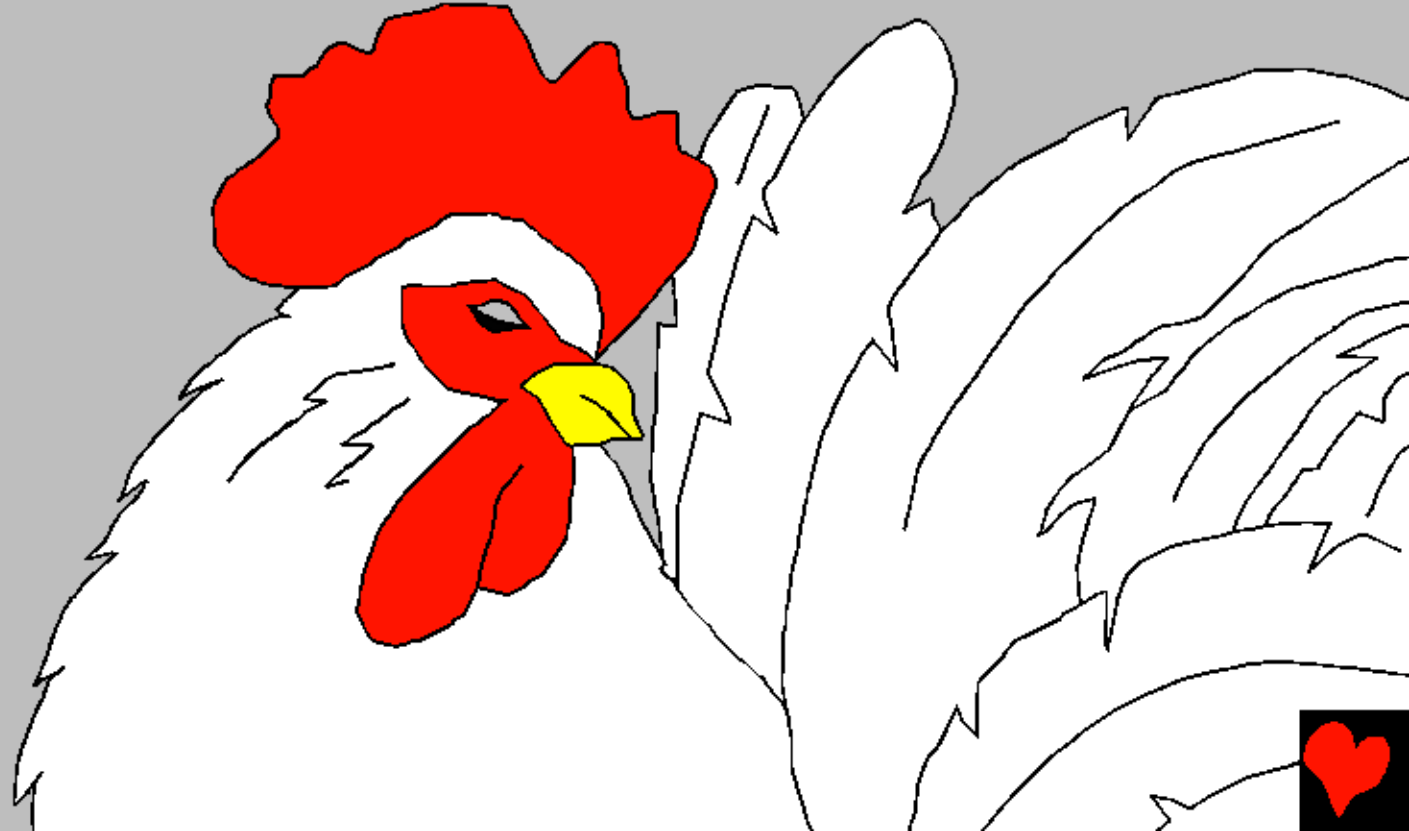
له جهژنی مهسیحدا، عیسا دواترین  
ژهمی خوار د له گهل شاگردهکانی. نهو  
شتانگه لیکي سهر سور هینهری پیگوتن  
دهر باره ی خودا و به لینهکانی بو هموو  
نهوانه ی که خووشی دهویت. دواتر عیسا  
نان و کوپیکي دا بهوان بو نهوه ی دابهشی  
بکهن لهناو خویمان. نهمه بو نهوه

بوو که بیریان  
بخاتهوه که جهسته و  
خوینی عیسا پیشکەش  
کراوه بو نهوه ی بهخشین  
بهینیت بو تاوانهکان.





دواتر عیسا به هاورِ یکانی گوت که نهو خیانهتی لیده کریت،  
و راده کهن. پیتهر دنیایی کردهوه و وتی "من رانا کهم،"  
عیسا گوتی "پیش نهوهی کهله شیره کان بقوقینن، تو سی جار  
نکولی لهمن ده کهیت،"





دواتری ئهو شهوه،  
عیسا رۆشت بۆ پارانهوه  
له باخچهی گاسیمان.  
شاگردهکهی که لهگهلی  
بوو، خهوی لی کهوت.  
"ئۆ باوکه،" عیسا پارایهوه،  
"... ریگهم بده ئهم کوپه  
برواته خوارهوه. لهگهلی  
ئوهشدا، نهک وهک ئهوهی  
که دهیکهم، بهلام ئهوهی که  
تۆ دهیکهیت."



لهناكاو ژاوه ژاويك هاته  
ناو باخهكهوه، بهر هو لاي  
عيسا دههات. عيسا  
بهر ههستي نهکرد، بهلام  
پيتهر گوئي پياوهكه ي بري.  
بههيمني، عيسا دهستيدا له  
گوئي پياوهكه و چاكي  
کردهوه. عيسا دهيزاني كه  
دهستگير کردنهكه ي بهشيكه  
له پلانهكاني خودا.



ژاوه ژاوه که عیسای برد بو لای خانوی گهورهترینی  
قهشهکان. لهوی، رابه رهکانی جوله که وتیان دهبیت عیسا  
بمریت. لهونزیکانه، پیتهر  
وهستابوو له تهنیشته  
دهرکردنی خزمهتکاره که  
و سهیری دهکرد.



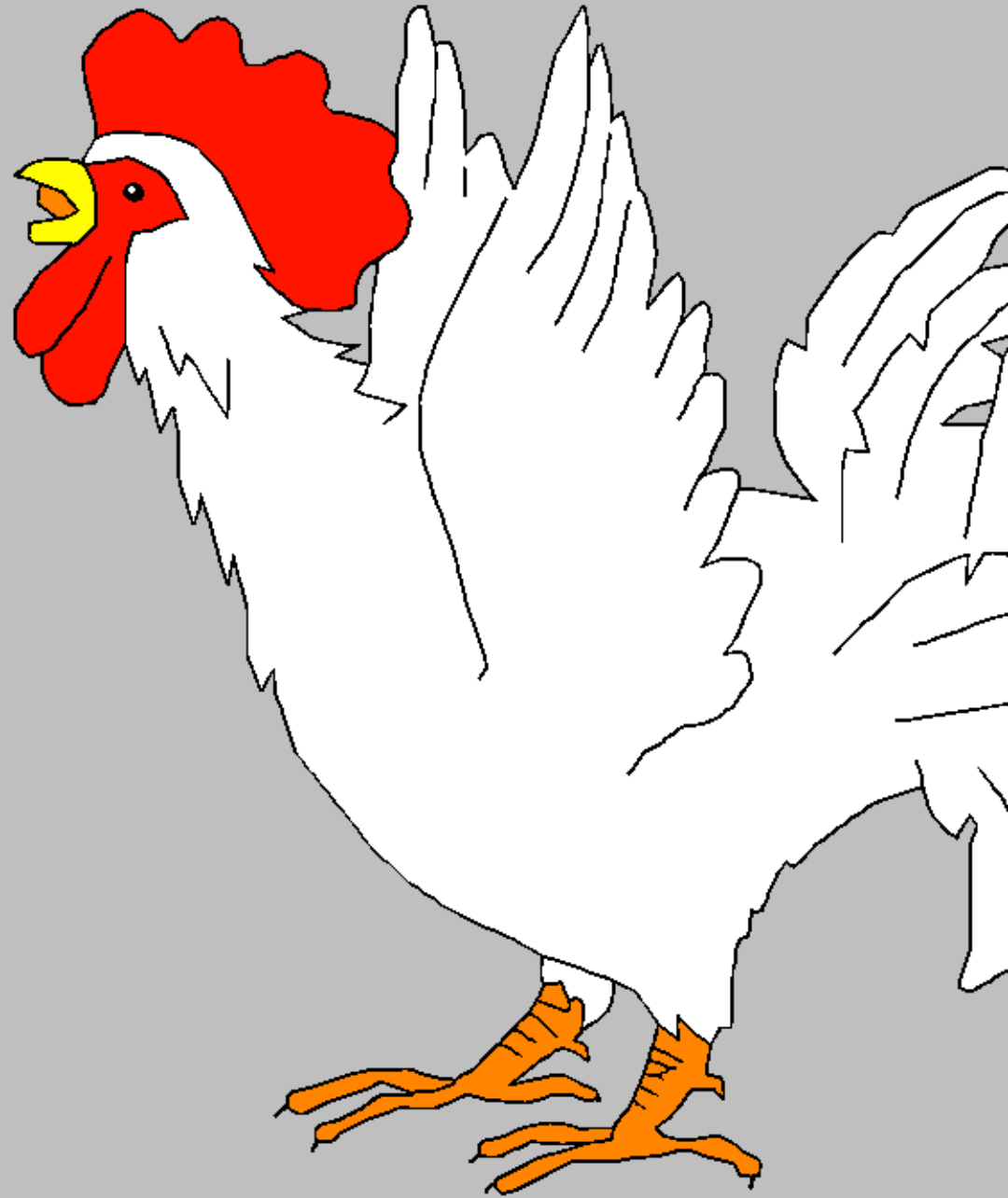
سى جار خه لکه که چاویان برییه پیتھر و وتیان، "تو له گه ل  
عیسا بویت!" سى جار پیتھر نکولی له وه کرد، تهنها


وه کو نه وه ی که عیسا  
دهیگوت به لى که له گه لى  
بو وه. پیتھر تهنا نه ت  
سوین و جنیویشیدا.



# قورقه قورقی


ئیتیر دو اتر ، کهله شیر هکه  
ههلو اسرا . نهوه وهکو  
دهنگی خودا و ابوو بو  
پیتهر . وشهکانی عیسای  
به بیر دههاتهوه و پیتهر  
به خه مبارییهوه  
فرمیسکی ده رشت .





یوداسیش ههروههها زۆر خه مبار بوو.  
ئهو دهیزانی که عیسا هیچ تاوانیک  
یان گوناهیکی نه کردوو. جوداس  
30 پارچه زیوه کهی گهراندهوه،  
به لام قهشهکان وهریان  
نهگرتهو.





جوداس پاره که فریدایه  
زهوی، پرۆشته دهره وه و  
خوی ههلواسی.



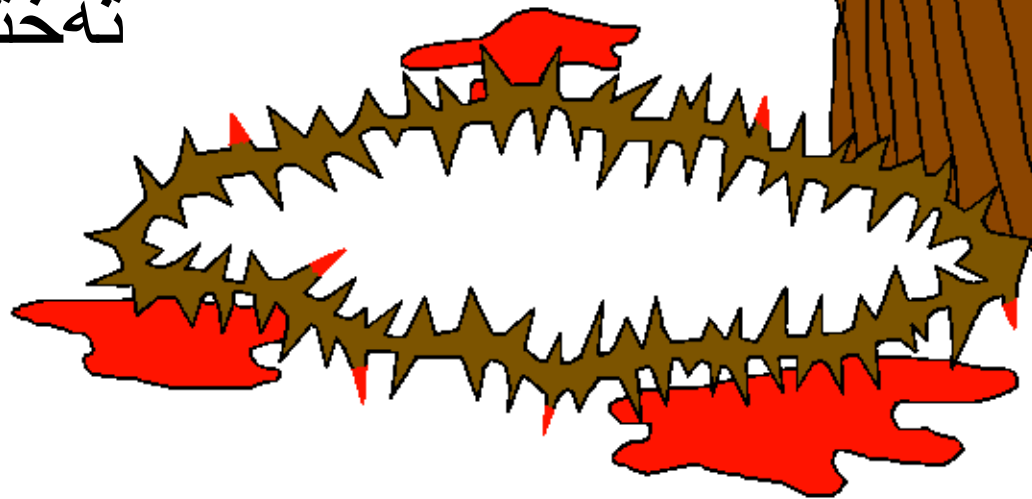




قهشهكان عيسايان هينا پيش پيلات،  
پاريزگاري رومانبيهكان. پيلات گوتي،  
"من هيچ تاوانيكم لهم پياوهدا  
نهدوزيهوه." بهلام گروپهكه  
بهردهوام بوون لهگريان  
دهيان وت "له خاچي بدهن!  
له خاچي بدهن!"



له كۆتاييدا پيلهيت برياريدا، و  
برياري له خاچداني عيسايدا ههتا مردن.  
سهربازهكان بۆكسياندا له چاوي عيسا،  
و تفيان له نيوچاواني دهکرد، و قامچيان  
ليدهدا. تاجيكي دلرهقانهيان له دركي  
زور دريژ دروستکرد و کرديانه سهري.  
دواتر به بزمار دايانكوتي به خاچيكي  
تهختهدا و ههتا مردن.



عیسا هه‌میشه دهیزانی که ئەو بهو جوړه ده‌مریت. ئەو  
هه‌روه‌ها دهیزانی که مردنه‌کەشی لیبوردن ده‌هینیت بو  
تاوانه‌کانی ئەوانه‌ش که متمانه‌یان به

ئەو هه‌یه. دوو تاوانباری تر له  
ته‌نیشتی عیسا له خاچدران.

یه‌کیکیان باوه‌ری به عیسا  
هه‌بوو - و پرۆشت بو

به‌هه‌شت. ئەوی تریشیان  
نه‌رۆشته به‌هه‌شت.



دوای چند کاتر میریک له  
نزار چهستن، "نوه تهواو  
بوو" و مرد. نیشهکهی نهو  
تهواو بوو. هاورپیان له  
قهبریکی تاییهتدا  
ناشتیان.



دواتر سهر بازه

رۆمانییهکان پێچایانهوه

و پاسهوانی قهبره کهیان

دهکرد. ئیستا هیچ کهسیک

ناتوانی برواته ژوور

و بیته دهری.



ئەگەر ئەمە كۆتايى چىرۆكەكە  
بوایە، چەندىك خەمبارانە  
دەبوو. بەلام خودا شتتىكى  
سەر سور ھىنانەى كرد.  
عیسا بە مردوویى  
نەمايەوہ!



بهیانیه کی زووی یه کهمین  
پروژی ههفته که، ههندی که له  
خزمهتکاره گانی عیسا  
بهردی سهر قهبره که میان  
بینی که جولاهه.

کاتی که سهیری  
ناوه هه میان کرد،

چیدی

عیسا

لهوی نه بوو.



یهک ژن لهوی مابوو هوه، دهگریا  
بو قهبره که. عیسای دهر کهوت لای  
ئهو! به خیرایی رایکر دهوه به دلئیکی  
خوشهوه بو لای خزمهتگوزار هکانی  
تر و پییان بلئیت. "عیسا زیندوه"  
عیسا له مردن گهر او هتهوه!"





بهز وویی عیسا هات بو لای خزمهتگوزار هکان، و  
نینۆ که ز امارهکانی نیشانی ئهواندا. ئهوه راستی  
بوو. عیسا دوو باره زیندوو بوویهوه! ئهوه له پیتهر  
خۆش بوو بهوهی که نکولی لیده کرد، و به  
خزمهتگوزار هکانی گوت که بههموو کهسیک بلین  
دهر باره ی ئهوه. ئیتر ئهوه گهرایهوه بو ئهوه  
بههشتهی که لیوهی هاتبوو.



يەكەمىن ئىستەر

چىرۆككەك لى قىسەى خوداۋە، ئەم ئىنجىلە،

دۆزراۋەتەۋە لى

ماسىۋو 26-28، لوك 22-24،

جۆن 13-21

"چونە ژوورەۋەى ئەۋ ووشانەى كە رۆشناىى

دەبەخشىت. " پىسالم 130:119



كۆتايى



ئەم چىرۆكى ئىنجىلە پېمان دەلىت دەربارەى خودا  
سەر سۈرھىنەرەكەمان كە ئەو واى لىكر دوين و دەيهوئىت كە بىناسىت.

خودا دەزانىت كە ئىمە شتى خراپمان كىردووه، كە ئەو پىي دەلىت تاوان. سزاي  
تاوان مردنە، بەلام خودا زۆر تۆى خۆشدهوئىت، ئەو تاكە كورەكەى نار دووه، عىسا،  
بۆ ئەوهى بە لە خاچدان بمرىت و سزابدرىت لەبەر تاوانەكانت. دواتر عىسا  
گەر ايهوه بۆ ژيان و گەر ايهوه بۆ مالهكەى خۆى بۆ بەهەشت! ئەگەر باوهرت بە  
عىسا هەيه و داواى لىكە كە لە تاوانەكانت خۆش بىت، ئەو لىت خۆش دەبىت! ئەو  
ئىستا دىت و لەناو تۆدا دەژى، و تۆ بۆ هەتا هەتايە لەگەل ئەو دەژىت.

ئەگەر بىروات واىە كە ئەمە راستىيەكەيه، ئەمە بلى بۆ خودا:  
عىساي بەرىز، بىروام واىە كە تۆ خوداىت، و دەبىتە ئەو پىاوهى كە بمرىت  
لە پىناو تاوانەكانمان، و ئىستا تۆ دوبارە دەژىتەوه. تكايە وەرە ژيانمەوه و لە  
گوناهەكانم خۆش ببە، لەبەر ئەوه ئىتر دەتوانم ژيانىكى تازەم هەبىت، و  
رۆژىك دىت كە بۆ هەتا هەتا لەگەل تۆ بىم. يارمەتىم بەدە كە گوى  
رايهلى تۆ بكەم و بژىم بۆ تۆ وەكو مندالىكت. ئامىن

ئىنجىل بخوینەوه و قسە لەگەل خودا بكە هەموو رۆژىك! جۆن 16:3

